

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU
SVEUČILIŠNI RAČUNSKI CENTAR



P R A V I L A
KORIŠTENJA USLUGE
NAPREDNO RAČUNANJE

Zagreb, kolovoz 2024.

Temelj za donošenje pravila:

↪ Članak 31. stavak 1. točka j) Statuta Srca

Datum donošenja: 2. kolovoza 2024.

Datum stupanja na snagu: 1. rujna 2024.

Prethodne inačice pravila:

↪ Pravila korištenja usluge Napredno računanje (KLASA: 030-02/23-002/002, UR.BROJ: 3801-2-002-01-23-1), od 28. ožujka 2023. godine

U Zagrebu, 2. kolovoza 2024.

Ravnatelj

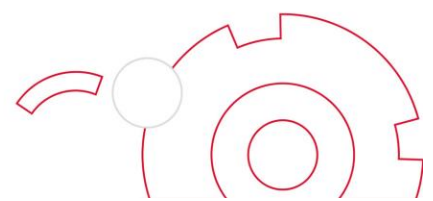
KLASA: 030-02/24-004/001

URBROJ: 3801-4-004-01-24-1

Ivan Marić

Dobriša Dobrenić, u.z.

zamjenik ravnatelja



1. UVODNE ODREDBE

Članak 1.

- (1) Usluga Napredno računanje osigurava izvođenje resursno zahtjevnih aplikacija pomoću:
 - a. resursa za računarstvo visokih performansi (engl. High Performance Computing) koje je namijenjeno prvenstveno za velike paralelne aplikacije koje za izvođenje zahtijevaju veliku količinu procesorskih jezgri, grafičkih procesora, radne memorije i spremišta povezanih brzom računalnom mrežom malog kašnjenja,
 - b. resursa za napredno računanje u oblaku zasnovanog na platformi za računarstvo u oblaku (engl. cloud computing) Openstack čija je glavna značajka fleksibilnost u stvaranju vlastitog virtualnog poslužitelja sa željenim brojem procesorskih jezgri, radnom memorijom, prostorom za pohranu i operacijskim sustavom. Virtualni poslužitelji mogu biti uspostavljeni u javnom ili privatnom IP adresnom prostoru.
- (2) Web stranica usluge nalazi se na adresi <https://www.srce.unizg.hr/napredno-racunanje>. Na web stranici usluge nalaze se ova Pravila korištenje usluge Napredno računanje (u daljnjem tekstu: „Pravila“), upute za korištenje i ostale informacije.
- (3) Kontakt adresa elektroničke pošte za pružanje podrške je computing@srce.hr.

2. PRAVO PRISTUPA

Članak 2.

- (1) Pravo pristupa dodjeljuje se za potrebe:
 - a. istraživačkih projekata financiranih iz javnih izvora i upisanih u Informacijski sustav znanosti RH - CroRIS,
 - b. izrade završnih, diplomskih, specijalističkih i doktorskih radova na javnim visokim učilištima i javnim znanstvenim institutima u sustavu znanosti i visokog obrazovanja,
 - c. izvođenja praktične nastave i radionica na javnim visokim učilištima i javnim znanstvenim institutima u sustavu znanosti i visokog obrazovanja.
- (2) Istraživački projekt iz odredbe stavka 1. točke 1. ovog članka mora zadovoljavati sljedeće uvjete:
 - a. financijska sredstva za izvođenja projekta osigurana su iz Državnog proračuna na neki od sljedeća dva načina:
 - najmanje 50% sredstava za izvođenje projekta osigurano je iz Državnog proračuna Republike Hrvatske, a što uključuje sredstva koja projektu dodjeljuje ministarstvo nadležno za znanost, Hrvatska zaklada za znanost, javna visoka učilišta, javni znanstveni instituti, sredstva koja projektu dodjeljuju tijela državne vlasti ili



- projekt se financira iz fondova Europske unije ili programa Europske unije za istraživanje i inovacije, a iz Državnog proračuna Republike Hrvatske osiguran je udio prema pravilima određenog fonda odnosno istraživačkog programa;
 - b. vrsta financiranja istraživačkog projekta je kompetitivno projektno financiranje; te
 - c. na projektu sudjeluje barem jedno javno visoko učilište ili javni znanstveni institut iz sustava znanosti i visokog obrazovanja.
- (3) Pravo korištenja ostvaruje se bez naknade.

Članak 3.

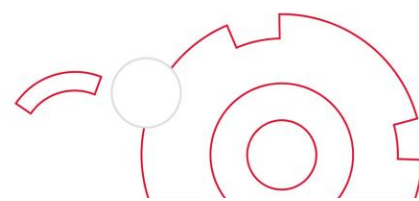
- (1) Zahtjev za korištenje podnosi (u daljnjem tekstu: „Voditelj“):
- a. voditelj projekta u slučaju istraživačkih projekata financiranih iz javnih izvora,
 - b. voditelj na ustanovi u Republici Hrvatskoj u slučaju istraživačkih projekata financiranih iz javnih izvora kod kojih je voditelj ustanova izvan Republike Hrvatske,
 - c. nastavnik-mentor u slučaju izrade završnih, diplomskih, specijalističkih i doktorskih radova na javnim visokim učilištima i javnim znanstvenim institutima u sustavu znanosti i visokog obrazovanja,
 - d. nositelj kolegija ili organizator radionice u slučaju izvođenja praktične nastave i radionica javnim visokim učilištima i javnim znanstvenim institutima u sustavu znanosti i visokog obrazovanja.
- (2) Zahtjev se podnosi putem *web* aplikacije objavljene na *web* stranicama usluge iz odredbe članka 1. stavka 2. ovih Pravila.

Članak 4.

- (1) Srce zahtjev za korištenjem odobrava temeljem:
- a. provjere formalnih kriterija propisanih odredbama članka 2. ovih Pravila,
 - b. provjere potrebe za izvođenjem zahtjevnih računanja.
- (2) Srce odluku o zahtjevu donosi u roku od pet radnih dana od dostavljanja zahtjeva.
- (3) Srce će odlučiti za svaki pojedini zahtjev kojim će resursima odobriti pristup i korištenje.
- (4) Srce putem *web* aplikacije obavještava Voditelja o statusu zahtjeva.

Članak 5.

- (1) Pravo pristupa se ostvaruje u razdoblju:
- a. trajanja projekta u slučaju istraživačkih projekata financiranih iz javnih izvora,
 - b. do krajnjeg roka koji navodi Voditelj u slučaju izrade završnih, diplomskih, specijalističkih i doktorskih radova na javnim visokim učilištima i javnim znanstvenim institutima u sustavu znanosti i visokog obrazovanja,



- c. do datuma završetka kolegija, odnosno radionice kojeg navodi Voditelj u slučaju izvođenja praktične nastave i radionica na javnim visokim učilištima i javnim znanstvenim institutima u sustavu znanosti i visokog obrazovanja.
- (2) Ako postoji potreba za produljenjem razdoblja korištenja, Voditelj je obvezan podnijeti zahtjev za produljenjem razdoblja korištenja.
- (3) U slučaju istraživačkih projekata financiranih iz javnih izvora maksimalno produljenje iznosi šest mjeseci od službenog završetka projekta.

3. PRAVA KORIŠTENJA

3.1. Prava i obveze Voditelja i Korisnika

Članak 6.

- (1) Podnošenjem zahtjeva Voditelj potvrđuje da je upoznat i da prihvaća odredbe ovih Pravila.
- (2) Voditelj prijavljuje fizičke osobe – suradnike (u daljnjem tekstu: „Korisnik“ i/ili „Korisnici“) kojima će Srce dodijeliti pravo korištenja usluge.
- (3) Voditelj je dužan ažurirati popis Korisnika i to najkasnije tri radna dana prije dana nastanka promjene.
- (4) Voditelj je odgovoran za vlasništvo i aktiviranje potrebnih licencija sve programske podrške instalirane na resursima usluge kao i korištenje te programske podrške u smislu poštivanja licencija i pravnih propisa.
- (5) Voditelj snosi odgovornost za aktivnosti i rezultate aktivnosti svih Korisnika kojima je dodijeljeno pravo korištenja temeljem zahtjeva za korištenje kojeg je podnio.

Članak 7.

- (1) Voditelj prihvaća odgovornost i sigurnosne rizike koji su povezani s korištenjem virtualne opreme u javnom IP adresnom prostoru, a koje može rezultirati ugrožavanjem dostupnosti, integriteta i povjerljivosti virtualne opreme i podataka koji su na njoj pohranjeni.
- (2) Voditelj se obvezuje implementirati i koristiti prikladne mjere i mehanizme predostrožnosti čiji je cilj preventivno otklanjanje sigurnosnih propusta i onemogućavanje korištenja virtualne opreme i usluge od strane neovlaštenih osoba.
- (3) U slučaju da Voditelj uoči neovlašteno korištenje, sigurnosni propust ili sigurnosni incident na virtualnoj opremi, obavezan je o tome bez odgode obavijestiti Srce e-poštom te riješiti incident i trajno otkloniti uzrok nastanka najkasnije tri radna dana po uočavanju.

Članak 8.

- (1) Potvrđivanjem prijave od strane Voditelja, Korisnik potvrđuje da je upoznat i da prihvaća odredbe ovih Pravila.



- (2) Korisnik i Voditelj se obvezuju koristiti uslugu sukladno uvjetima i načinu opisanom u ovim Pravilima i uputama za korištenje te pozitivnim propisima Republike Hrvatske.
- (3) Korisnik i Voditelj se obvezuju koristiti uslugu isključivo za svrhu navedenu u zahtjevu za korištenje.
- (4) Korisnik i Voditelj se obvezuju da dodijeljeni korisnički račun za pristup usluzi neće dijeliti s drugim osobama.

Članak 9.

- (1) Korisnik i Voditelj se obvezuju u svim rezultatima istraživanja navesti da je za dobivene rezultate korištena usluga kako slijedi:
 - a. predložak navoda na hrvatskom jeziku: „U okviru ovog istraživanja korištena je usluga Napredno računanje Sveučilišta u Zagrebu Sveučilišnog računskog centra (Srce).“.
 - b. predložak navoda na engleskom jeziku: „This research was performed using the Advanced computing service provided by University of Zagreb University Computing Centre - SRCE.“.
- (2) Rezultati istraživanja nastali korištenjem usluge moraju biti objavljeni sukladno načelu "otvoreno koliko god je moguće, zatvoreno samo koliko je neophodno" kako bi se omogućilo njihovo ponovno korištenje te ubrzala istraživanja uz poštovanje zaštite podataka.

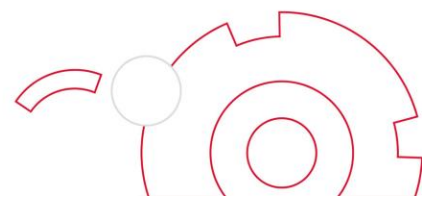
3.2. Prava i obveze Srca

Članak 10.

- (1) Srce pruža korisničku podršku u radno vrijeme Srca.
- (2) Srce neće pristupati pohranjenim podacima, osim u slučaju postojanja incidentne situacije.
- (3) Podaci pohranjeni u okviru usluge neće ni na koji način biti modificirani od strane Srca.
- (4) Srce zadržava pravo uskraćivanja pristupa resursima u slučaju potrebe testiranja aplikacija, istraživanja uzroka problema u radu resursa, nadogradnje operacijskog sustava i ostale programske podrške ili održavanja radionica o korištenju resursa.
- (5) Srce zadržava pravo dodjeljivanja prednosti pojedinim Korisnicima.

Članak 11.

- (1) Srce ne provodi sigurnosno pohranjivanje podataka osim na spremištima za koje je to izričito navedeno u uputama za korištenje.
- (2) Srce zadržava pravo sigurnosnog nadzora, sa svrhom prevencije sigurnosnih incidenata. U slučaju da Srce uoči neovlašteno korištenje, sigurnosni propust ili sigurnosni incident, Srce se obvezuje o tome obavijestiti Voditelja e-poštom najkasnije tri radna dana po uočavanju i po potrebi zatražiti otklanjanje anomalija.



- (3) Srce zadržava pravo nadzora učinkovitosti, sa svrhom korištenja za daljnji razvoj i unaprjeđenje usluge, te eventualne preporuke Korisnicima i Voditeljima u vezi korištenja usluge.
- (4) Srce zadržava pravo obavještavanja Korisnika i Voditelja o potrošnji resursa usluge u proteklom vremenu. Srce zadržava pravo obavještavanja o odobrenim zahtjevima za korištenjem i potrošnji resursa usluge u proteklom vremenu financijera istraživačkih projekata financiranih iz javnih izvora i čelnika ustanove pri kojoj se izrađuje završni, diplomski, specijalistički i doktorski rad te izvodi praktična nastava i radionica.
- (5) Srce zadržava pravo javnog objavljivanja podataka o korištenju resursa.

Članak 12.

- (1) Srce zadržava pravo da u svakom trenutku i bez prethodne najave privremeno ili trajno ograniči, ili prestane pružati uslugu Korisniku ili Voditelju koji krši Pravila. Srce će obrazložiti ograničenje ili obustavu pružanja usluge Voditelju e-poštom najkasnije tri radna dana po ograničenju ili obustavi.
- (2) U slučaju prekida pružanja usluge zbog kršenja Pravila, Srce zadržava pravo da, sa svrhom analize informacija o kršenju Pravila, pristupi procesima i podacima pohranjenima na virtualnoj opremi i infrastrukturi na kojoj je ostvarena usluga.
- (3) Srce ne odgovara za štetu koja za Korisnika i Voditelja nastane ograničenjem ili obustavom pružanja usluga zbog kršenja Pravila.

Članak 13.

- (1) Srce ne preuzima odgovornost i ne jamči za neprekidnu dostupnost, integritet i povjerljivost usluge i podataka koji su na njoj pohranjeni.
- (2) Srce ne odgovara Korisnicima, Voditeljima ili bilo kojoj trećoj osobi materijalno, financijski niti na bilo koji drugi način za eventualnu štetu koja je počinjena korištenjem usluge.

4. ZAŠTITA OSOBNIH PODATAKA

Članak 14.

- (1) Radi pružanja usluge, Srce prikuplja i obrađuje sljedeće osobne podatke Korisnika i Voditelja:
 - a. ime i prezime;
 - b. osobni identifikacijski broj;
 - c. adresa e-pošte;
 - d. AAI@EduHr korisnička oznaka;
 - e. IP adrese računala s kojih se korisnici spajaju na uslugu.
- (2) Osobni podaci koje Srce prikuplja i obrađuje nužan su preduvjet za ugovorni odnos (koji nastaje podnošenjem zahtjeva za korištenje) temeljem kojeg Srce pruža ovu uslugu.

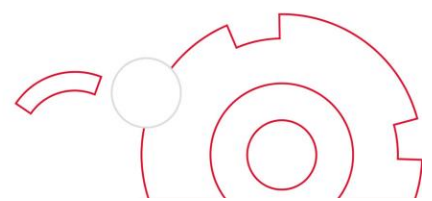


- (3) Prikupljeni osobni podaci neće se koristiti u druge svrhe niti će se prenositi trećim stranama.
- (4) Srce će čuvati osobne podatke dok traje ugovorni odnos (koji nastaje podnošenjem zahtjeva za korištenje) temeljem kojeg Srce pruža ovu uslugu, kao i 24 mjeseca nakon što taj odnos istekne.
- (5) Prava ispitanika, kontakt u vezi ostvarivanja prava te nadzorno tijelo za izjavljivanje prigovora na prikupljanje i obradu osobnih podataka objavljeni su na web stranicama Srca - <https://www.srce.hr/politika-privatnosti>.

5. ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 15.

- (1) Riječi i pojmovi koji imaju rodno značenje u ovim Pravilima koriste se jednako za muški i ženski rod bez obzira jesu li korišteni u muškom ili ženskom rodu.
- (2) Srce zadržava pravo izmjene Pravila, a o čemu će obavijestiti Korisnike e-poštom i putem web stranice najmanje 30 dana prije dana stupanja na snagu izmijenjenih Pravila.
- (3) Sve izmjene i dopune Pravila donosi ravnatelj Srca.
- (4) Za provođenje Pravila zadužen je predstojnik sektora nadležan za uslugu Napredno računanje.
- (5) Srce ne odgovara za štetu koja bi za Korisnika mogla nastati izmjenom Pravila.
- (6) Ova Pravila prevedena su na engleski jezik, no mjerodavna je verzija na hrvatskom jeziku.





(Pravila korištenja usluge Napredno računanje)

